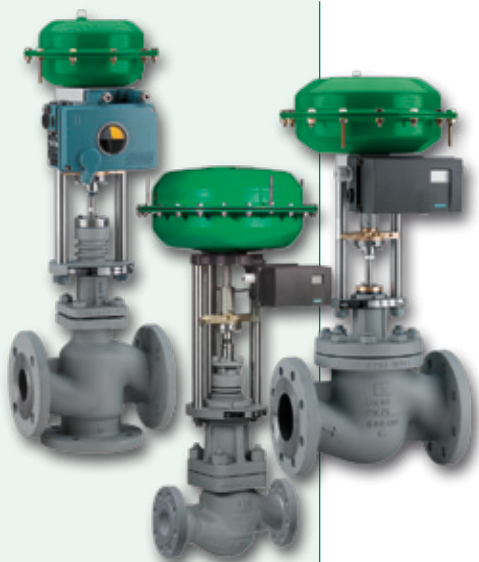


Przegląd produktów

Обзор продукции

Product overview





Zawory regulacyjne z siłownikami pneumatycznymi

Zawory z siłownikami pneumatycznymi przeznaczone do dławienia przepływu, mieszania i rozdziału cieczy, pary wodnej i gazów w wykonaniu dwu i trójdrogowym.

DN 15...400, PN 16...160; 1"...16", CL 150...1500

Seria / Серии / Series
**PV 6200 · PV 6300 · PV 6400
PV 6900**

Регулирующие клапаны с пневматическим приводом

Пневматические двух и трехходовые регулирующие клапаны для дросселирования, смешивания и распределения жидких, газо- и парообразных сред Ду 15...400, Ру 16...160, 1"...12", CL 150...1500

Control valves with pneumatic actuator

Pneumatic control valves for throttling, mixing and distribution of liquids, steam and gases in two-way and three way design DN 15...400, PN 16...160, 1"...12", CL 150...1500



Zawory regulacyjne z siłownikami elektrycznymi

Zawory z siłownikami elektrycznymi przeznaczone do dławienia przepływu, mieszania i rozdziału cieczy, pary wodnej i gazów w wykonaniu dwu i trójdrogowym.

DN 15...400, PN 16...160, 1"...16", CL 150...1500

Seria / Серии / Series
**MV 5200 · MV 5300 · MV 5400
MV 5900**

Регулирующие клапаны с электроприводом

Электрические двух и трехходовые регулирующие клапаны для дросселирования, смешивания и распределения жидких, газо- и парообразных сред Ду 15..400, Ру 16...160, 1"...12", CL 150...1500

Control valves with electric actuator

Electric control valves for throttling, mixing and distribution of liquids, steam and gases in two way and three way design DN 15..400, PN 16...160, 1"...12", CL 150...1500

Stacje redukcyjno- schładzające

Regulacja ciśnienia oraz temperatury pary wodnej przez bezpośredni wttrysk wody.

Tłumiki

Tłumiki do redukcji poziomu hałasu za pomocą kryz. Dostępne dla przyłączy DN 50- DN 400; PN 40 – PN 160 lub 2" – 16" ; od klasy 300 do klasy 900

Seria / Серии / Series
MV 5351 / 5451 · MV 5951
PV 6351 / 6451 · PV 5951

Zawory regulacyjne z recyrkulacją

Zawory regulacyjne wody zasilającej do kotłów , zapewniające ochronę pomp zasilających, gdy obciążenie kotła spadnie poniżej wartości minimalnej.

DN 25...80, PN 40, 1" ...3" ; CL 300

Zawory odmulające oraz zawory ciągłego odsalania

Zawory specjalne do kotłów
DN 15...65, PN 40, 1" ...2 1/2 " , CL 300

Seria / Серии / Series
MV 5391 · PV 6291 · MV 5291

Паропреобразовательные клапаны

Редуцирование давления с одновременным охлаждением пара посредством впрыска воды
Ду 40...250, Ру 40...100

Глушитель

Глушитель (шумопоглотитель), служащий для уменьшения шума посредством дроссельных вставок (пластин). Доступные от Ду 50 - Ду 400, Ру 40 – Ру 160, или 2" – 16", класс 300 – класс 900

Steam converting valves

Pressure reduction with simultaneous water injection.
DN 40...250, PN 40...100

Silencers

Silencers for sonic reduction using orifice plates. Available in DN 50...DN 400; PN 40...PN 160 or 2" ...16" ; CL300...CL 900

Клапаны для удаления шлама и соли Клапаны продувки днища и постоянной продувки

Клапаны специального назначения для котлов
Ду 25...80, Ру 40, 1" ...3" , CL 300

Клапаны для удаления шлама и соли продувки днища и постоянной продувки

Клапаны специального назначения для (Оборудования) котлов
Ду 25...80, Ру 40, 1" ...3" ; CL 300

Motorized control valves with recirculation connection

Control valves for boiler feed-water control system, ensuring protection of boiler-feed pump when boiler demand falls below minimum pump rate.
DN 25...80, PN 40, 1" ...3" ; CL 300

Bottom and Continous blow down valves

Blow down valves for boiler application.
DN 15...65, PN 40, 1" ...2 1/2 " , CL 300





Zawory z siłownikami elektrycznymi z awaryjnym zamknięciem

Urządzenie awaryjnego zamknięcia dla napędów elektrycznych. Zatwierdzony przez TÜV jako siłownik z funkcją bezpieczeństwa dla instalacji grzewczych wody i pary wodnej

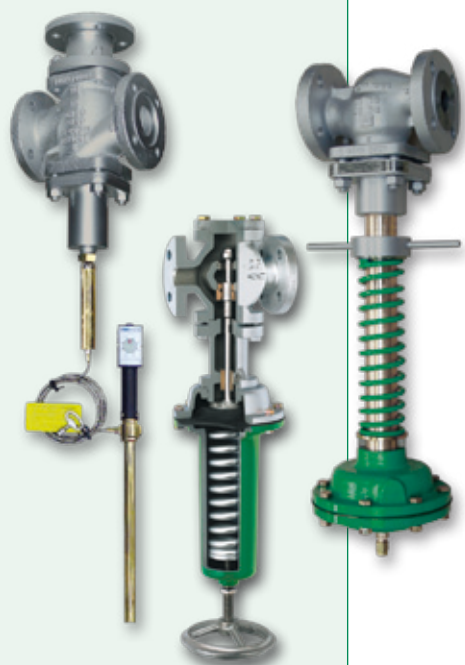
Seria / Серии / Series
ST 6151 · ST 6152

Отсечные клапаны с электроприводом с быстрым затвором

Клапаны с устройством аварийного закрытия. Проверено TÜV как устройство для воды и водяного пара с функцией обеспечения безопасности в отопительных установках

Motorized valves with emergency closing unit

Emergency closing device for motorized valves.
Approved by TÜV as an actuator for water and steam with safety function in heating systems.



Zawory bezpośredniego działania

Regulatory temperatury w wykonaniu dwu – trójdrogowym
Reduktory ciśnienia, regulatory nadmiarowe oraz różnicy ciśnień
Zawory regulacyjne dla cieczy, pary i gazów.

Seria / Серии / Series
TR 7100 · TR 7200 · TR 7300
DR 7500 · DR 7600 · DR 7700

Регуляторы прямого действия

Двух и трехходовые регуляторы температуры. Редукционные, перепускные клапаны и дифференциальные регуляторы давления для регулирования жидких, газо- и парообразных сред
Ду 15...100, Ру 16..40

Self-acting regulators

Temperature regulators in two- and three-way design.
Pressure reducing, excess pressure and differential pressure
Regulating valves for controlling liquids, steam and gases
DN 15...100, PN 16...40

Przetworniki ciśnienia, temperatury i poziomu

Czujnik PT100

Przetwornik poziomu dla cieczy, zbiorników kondensatu oraz kotłów parowych

Seria / Серии / Series

DR 1200 · WT 1100 · NI 1300

Датчики давления, температуры и уровня

Термометр сопротивления РТ 100

Датчики уровня для емкостей на жидкости и конденсат

Sensors for pressure, temperature and level

Resistance Thermometers PT 100

Level transducer for liquid, condensate vessels and steam boilers



Regulatory mikroprocesorowe , przełączniki oraz czujniki pomiarowe

Regulatory mikroprocesorowe mogą być dostarczone wstępnie skonfigurowane

Seria / Серии / Series

RE 3050 · RE 3002 · SG 2400

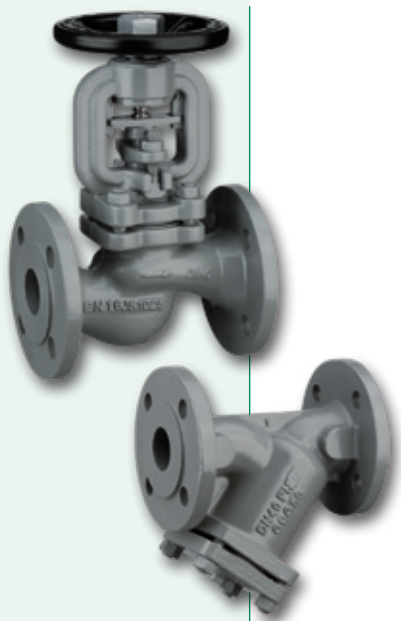
Регуляторы для регулирования процесса, распределительные устройства и измерительные преобразователи

Цифровые контроллеры с готовой к эксплуатации конфигурацией

Process Controllers, switch gears and measuring transducers for temperature and level control

Digital controller's configured ready for use.





Zawory odcinające ręczne oraz osadniki

Zawory mieszkowe odcinające on-off lub z grzybem regulacyjnym. Stosowane jako zawory odcinające lub jako obejście dla zaworów regulacyjnych DN15...200, PN16...40

Seria / Серии / Series
HV 8014 / HV 8214 · SF 8090

Ручные запорные клапаны и грязеуловители

Сильфонные клапаны с запорным или дросселирующим конусом. Запорная или байпасная арматура для наших регулирующих клапанов Ду 15...200, Ру 16...40

Manual valves and strainers

Bellow sealed valves with on/off or regulating cone for use as isolation or bypass valves. DN 15...200, PN 16...40

Zastosowanie zaworów regulacyjnych z napędem pneumatycznym i elektrycznym

- Elektrownie
- Układy chłodzenia, układy grzewcze dla wody, pary, oleju termalnego
- Systemy HVAC
- Instalacje chłodnicze
- Technologia procesowa

Области применения

- Электростанции
- Системы отопления и охлаждения воды, пара, термального масла
- Нагретые несущие среды
- Холодильные установки
- Технологические процессы

Utilisation of pneumatic and electric control valves

- Power plants
- Heating / Cooling systems for water, steam, thermal oil
- HVAC systems
- Refrigeration Plants
- Process technology

Wykonanie materiałowe korpusu / Материалы корпуса / Body materials

EN-GJL-250 · EN-GJS-400-18-LT · EN-GP-240-GH · EN-GX5CrNiMo19-11-2 EN-G 17CrMo55 · ASTM A 216 WCB · ASTM A 351 CF8M

Pakunek

Dławnica TA-Luft, pierścienie chevron, PTFE/grafit, czysty grafit, uszczelnienie gazowe, mieszkowe z dławnicą bezpieczeństwa

Уплотнения шпинделя

Сальник TA-Luft
 V-образные манжеты PTFE/графит, Чистый графит, газгерметизирующий материал, прокладка сильфона с предохранительным сальником.

Spindle packing

TA-Luft stuffing box, chevron rings PTFE/graphite, pure graphite, gas packing, bellows seal with safety stuffing box.

Rodzaje grzybów

Grzyb paraboliczny, perforowany, v-port, grzyb mieszający, rozdzielający

Типы конусов

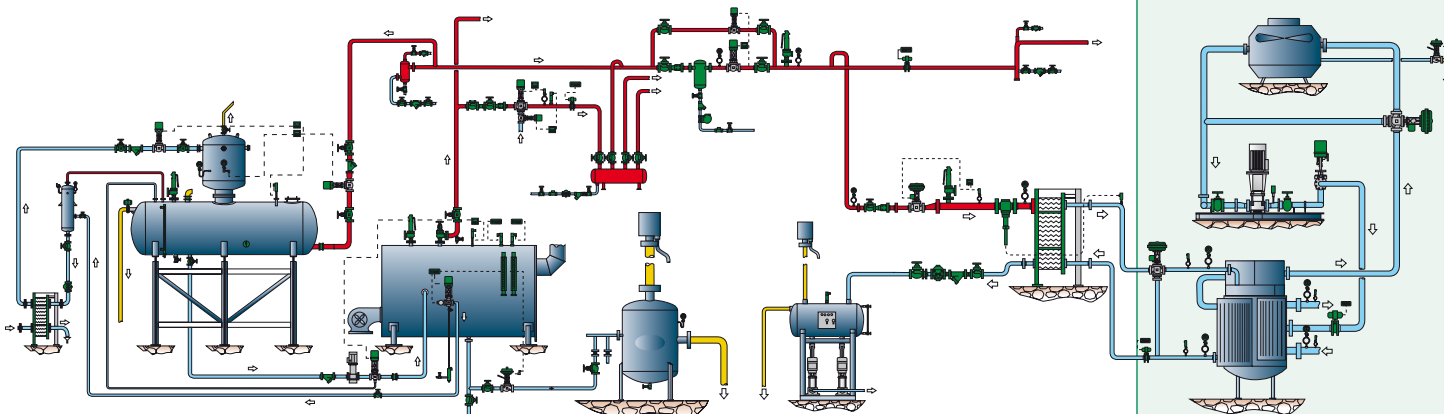
Параболический конус, перфорированный конус, v-образный, смесительный конус, распределяющий конус.

Plug types

Parabolic plug, perforated plug, v-port plug, mixing plug, diverting plug.

Rozwiążemy twoje problemy z regulacją

Мы решаем Ваши проблемы контроля технологического процесса
We solve your process control problems



Gdy mówimy «Rozwiążemy twoje problemy z regulacją» traktujemy to nie tylko jako motto. Od ponad 30 lat koncentrujemy się na tym zadaniu i możliwości zaoferowania naszym klientom jednej podstawowej rzeczy : bezpieczeństwa. Klienci RTK mogą spać spokojnie ponieważ dajemy bogactwo wieloletnich doświadczeń w projektowaniu i optymalizacji każdego problemu regulacji, który rozwiązujemy. Nie jesteśmy tylko technikami – wkładamy nasze serce i duszę w naszą pracę , i z tego powodu oferujemy klientom szeroki zakres obsługi, a nie tylko same urządzenia regulacyjne. Nasze doświadczenie wykracza znacznie poza zawory – siłowniki , czujniki , regulatory, wszystkie są częścią naszego świata. Dzięki głębokiej wiedzy, która pochodzi od naszej wyszkolonej kadry oraz ciągły rozwój naszych produktów , RTK uosabia wartości takie jak: innowacyjność , rozwój oraz niezawodność. W nowoczesnym środowisku , nasze produkty oraz rozwiązania są realizowane w myśl jednej doktryny – zadowolenie klienta.

Слова «Мы решаем Ваши проблемы регулирования» значат для нас нечто больше, чем просто девиз. Уже в течение 30 лет мы руководствуемся в работе данным принципом и предлагаем нашим клиентам одно: надежность. Мы гарантируем клиентам фирмы РТК, что мы учитываем весь свой накопленный опыт по разработке и оптимизации систем управления для решения поставленных перед нами задач. Мы не только технические специалисты, но и вкладываем душу в нашу работу. Поэтому мы предлагаем нашим клиентам нечто больше, чем просто регулирующую арматуру. Наша компетентность не ограничивается клапанами, но также распространяется и на позиционеры, датчики и контроллеры. Основательность знаний расширяет профессиональный кругозор наших сотрудников и влияет на совершенствование нашей продукции. Поэтому не в последнюю очередь марка РТК тесно связана с такими понятиями, как инновация, прогресс и долговечность. Наши обусловленные современным состоянием развития решения и продукция производятся лишь с одной целью: удовлетворить потребности клиента.

When we say “we solve your process control problems” we really mean it. For more than 30 years, we have focussed on this task and concentrated on offering our clients one thing: security. RTK clients can rest secure because we bring a wealth of experience from the design and optimisation of control systems to every problem we solve. We are not just technicians – we put our heart and soul into our work. And that’s the reason we offer our clients a wider range of services than just control instruments. Our expertise extends well beyond just valves – actuators, sensors and controllers are all part of our world. Thanks to this depth of knowledge, which flows through to the training of our staff and development of our products, the RTK brand epitomises qualities like innovation, progress and staying power. In this state-of-the-art environment, our products and solutions are produced with one thing in mind – customer satisfaction.



System Zarządzania Jakością DIN EN ISO9001:2008
certyfikowane przez / Сертифицировано / certifiée par
TÜV; Сертификат 12 100 19424 TMS

testy i zatwierdzenia / испытания и разрешения /
tests and approvals

- Druckgeräterichtlinie (PED) 97/23/EG, Modul H/H1, CE0036
- ATEX Konformitätserklärung, 94/9/EG
- DIN GOST Zertifizierung / RTN
- Gas 90/396/EEC (DVGW)
- TA-Luft VDI 2440
- LR - Lloyd's Register
- GL - Germanischer Lloyd
- BV - Bureau Veritas
- DNV - Det Norske Veritas
- RINA - Registro Italiano Navale
- ABS - American Bureau Of Shipping
- cCSA/us